

## ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA (POLSKI):

Korzystanie z naświetlaczy LED (zarówno do użytku domowego, jak i przemysłowego) wymaga przestrzegania kilku podstawowych zasad bezpieczeństwa. Oto najważniejsze z nich:

### 1. Instalacja elektryczna

- Zawsze odłącz zasilanie przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji.
- Upewnij się, że instalacja jest wykonana przez osobę wykwalifikowaną.
- Sprawdź, czy napięcie zasilania zgadza się ze specyfikacją naświetlacza.
- Stosuj odpowiedni przewód z uziemieniem, jeśli producent tego wymaga.

### 2. Miejsce montażu

- Montuj naświetlacz w miejscach, gdzie jest odpowiednia wentylacja – unikanie przegrzania wydłuża jego żywotność.
- Jeśli używasz na zewnątrz, wybierz model z odpowiednim stopniem ochrony IP65 lub wyższym (odporność na wodę i kurz).
- Nie montuj naświetlacza w miejscach o wysokiej wilgotności (jeśli nie jest przystosowany do takich warunków).

### 3. Ochrona przed przegrzaniem

- Nie zakrywaj naświetlacza – utrudniony przepływ powietrza może doprowadzić do uszkodzenia lub pożaru.
- Zachowaj minimalne odległości od łatwopalnych materiałów – zazwyczaj co najmniej 0,5–1 metra.

### 4. Ochrona wzroku

- Nie patrz bezpośrednio w świecącą diodę – mocne światło LED może uszkodzić wzrok.
- Dla mocnych naświetlaczy (>30W) zaleca się stosowanie \*\*okularów ochronnych\*\* przy serwisowaniu.

### 5. Konserwacja

- Regularnie sprawdzaj stan oprawy i przewodów – szukaj pęknięć, przebarwień lub luźnych połączeń.
- Czyść naświetlacz tylko po odłączeniu od zasilania i przy pomocy suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.

### 6. Inne ważne zasady

- Nie modyfikuj urządzenia – może to prowadzić do awarii i utraty gwarancji.
- Unikaj montowania naświetlacza w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- W przypadku uszkodzenia – wymień, a nie naprawiaj samodzielnie (chyba że masz odpowiednie uprawnienia).

## **SAFETY USAGE GUIDELINES (ENGLISH):**

Using LED floodlights (both for home and industrial use) requires adherence to several basic safety principles. Here are the most important ones:

### **1. Electrical installation**

- Always disconnect the power supply before starting installation or maintenance.
- Ensure that the installation is carried out by a qualified person.
- Check that the supply voltage matches the specifications of the floodlight.
- Use the appropriate grounding wire if required by the manufacturer.

### **2. Mounting location**

- Install the floodlight in locations with proper ventilation – avoiding overheating extends its lifespan.
- If used outdoors, choose a model with an appropriate IP65 protection rating or higher (resistance to water and dust).
- Do not install the floodlight in high humidity areas (unless it is designed for such conditions).

### **3. Overheating protection**

- Do not cover the floodlight – obstructed airflow may lead to damage or fire.
- Maintain minimum distances from flammable materials – typically at least 0.5–1 meter.

### **4. Eye protection**

- Do not look directly at the glowing LED – strong LED light can damage eyesight.
- For high-powered floodlights (>30W), it is recommended to use **\*\*safety glasses\*\*** during servicing.

### **5. Maintenance**

- Regularly check the condition of the fixture and wires – look for cracks, discoloration, or loose connections.
- Clean the floodlight only after disconnecting from the power supply and using a dry or slightly damp cloth.

### **6. Other important rules**

- Do not modify the device – this may lead to failure and loss of warranty.
- Avoid installing the floodlight in enclosed spaces without proper ventilation.
- In case of damage – replace it instead of attempting to repair it yourself (unless you have the proper qualifications).

## **ОСНОВНИ РЪКОВОДСТВА ЗА БЕЗОПАСНО СТРОИТЕЛСТВО (БЪЛГАРСКИ):**

Използването на LED прожектори (както за домашна, така и за индустриална употреба) изисква спазване на няколко основни принципа за безопасност. Ето най-важните от тях:

### 1. Електрическа инсталация

- Винаги изключвайте захранването преди започване на инсталация или поддръжка.
- Убедете се, че инсталацията се извършва от квалифицирано лице.
- Проверете, че захранващото напрежение отговаря на спецификациите на прожектора.
- Използвайте подходяща заземяваща жица, ако е изисквана от производителя.

### 2. Място на монтаж

- Инсталирайте прожектора в места с добра вентилация – избягването на прегряване удължава живота му.
- Ако се използва на открито, изберете модел с подходящ клас защитен рейтинг IP65 или по-висок (устойчивост на вода и прах).
- Не инсталирайте прожектора в зони с висока влажност (освен ако не е проектиран за такива условия).

### 3. Защита от прегряване

- Не покривайте прожектора – препятстването на въздушния поток може да доведе до повреда или пожар.
- Спазвайте минимални разстояния от запалими материали – обикновено поне 0.5–1 метър.

### 4. Защита на очите

- Не гледайте директно в светещия LED – силната LED светлина може да увреди зрението.
- За мощни прожектори (>30W) се препоръчва да се използват \*\*защитни очила\*\* по време на обслужването.

### 5. Поддръжка

- Редовно проверявайте състоянието на осветителното тяло и проводниците – търсете пукнатини, промяна на цвета или развалени връзки.
- Почиствайте прожектора само след изключване от електрическото захранване и с помощта на суха или леко влажна кърпа.

### 6. Други важни правила

- Не модифицирайте устройството – това може да доведе до повреда и загуба на гаранцията.
- Избягвайте инсталирането на прожектора в затворени пространства без подходяща вентилация.
- В случай на повреда – заменете го вместо да се опитвате да го поправите сами (освен ако нямате необходимите квалификации).

## **SMJERNICE ZA SIGURNO KORIŠTENJE (HRVATSKI):**

Korištenje LED reflektora (kako za kućnu, tako i za industrijsku upotrebu) zahtijeva pridržavanje nekoliko osnovnih sigurnosnih principa. Evo najvažnijih:

### 1. Električna instalacija

- Uvijek isključite napajanje prije početka instalacije ili održavanja.
- Osigurajte da instalaciju provodi kvalificirana osoba.
- Provjerite da naponska spona odgovara specifikacijama reflektora.
- Koristite odgovarajuću uzemljenu žicu ako to zahtijeva proizvođač.

## 2. Mjesto montaže

- Instalirajte reflektor na mjestima s pravilnom ventilacijom – izbjegavanje pregrijavanja produžuje njegov vjek trajanja.
- Ako se koristi vani, odaberite model s odgovarajućom IP65 zaštitom ili višom (otpornost na vodu i prašinu).
- Ne instalirajte reflektor u područjima visoke vlage (osim ako nije dizajniran za takve uvjete).

## 3. Zaštita od pregrijavanja

- Ne prekrivajte reflektor – preprečeni protok zraka može uzrokovati oštećenje ili požar.
- Održavajte minimalne udaljenosti od zapaljivih materijala – obično najmanje 0,5–1 metar.

## 4. Zaštita očiju

- Ne gledajte izravno u svjetlu LED – jaka LED svjetlost može oštetiti vid.
- Za reflektore velike snage (>30W), preporučuje se korištenje \*\*zaštitnih naočala\*\* tijekom servisiranja.

## 5. Održavanje

- Redovito provjeravajte stanje svjetiljke i žica – tražite pukotine, promjene boje ili labave veze.
- Čistite reflektor samo nakon što ga isključite iz napajanja i koristeći suhi ili malo vlažni krpa.

## 6. Ostala važna pravila

- Ne modificirajte uređaj – to može dovesti do kvara i gubitka garancije.
- Izbjegavajte instalaciju reflektora u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.
- U slučaju oštećenja – zamijenite ga umjesto da pokušavate sami popraviti (osim ako imate odgovarajuće kvalifikacije).

## **DIRECTIVES D'UTILISATION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ (FRANÇAIS) :**

L'utilisation des projecteurs LED (tant pour un usage domestique qu'industriel) nécessite le respect de plusieurs principes de sécurité de base. Voici les plus importants :

### 1. Installation électrique

- Débranchez toujours l'alimentation avant de commencer l'installation ou la maintenance.
- Assurez-vous que l'installation est effectuée par une personne qualifiée.
- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux spécifications du projecteur.
- Utilisez le fil de mise à la terre approprié si cela est exigé par le fabricant.

### 2. Emplacement de montage

- Installez le projecteur dans des endroits bien ventilés – éviter la surchauffe prolongée

durée de vie.

- S'il est utilisé à l'extérieur, choisissez un modèle avec un indice de protection IP65 ou supérieur (résistance à l'eau et à la poussière).
- Ne pas installer le projecteur dans des zones à forte humidité (sauf s'il est conçu pour de telles conditions).

### 3. Protection contre la surchauffe

- Ne couvrez pas le projecteur – un flux d'air obstrué peut entraîner des dommages ou un incendie.
- Maintenez des distances minimales par rapport aux matériaux inflammables – généralement au moins 0,5 à 1 mètre.

### 4. Protection des yeux

- Ne regardez pas directement la LED lumineuse – une forte lumière LED peut endommager la vue.
- Pour les projecteurs haute puissance (>30W), il est recommandé d'utiliser \*\*des lunettes de sécurité\*\* lors de l'entretien.

### 5. Maintenance

- Vérifiez régulièrement l'état du luminaire et des fils – recherchez des fissures, des décolorations ou des connexions desserrées.
- Nettoyez le projecteur uniquement après l'avoir débranché et en utilisant un chiffon sec ou légèrement humide.

### 6. Autres règles importantes

- Ne modifiez pas l'appareil – cela peut entraîner des pannes et la perte de garantie.
- Évitez d'installer le projecteur dans des espaces clos sans une ventilation adéquate.
- En cas de dommage – remplacez-le au lieu d'essayer de le réparer vous-même (sauf si vous avez les qualifications appropriées).

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ):**

Η χρήση προβολέων LED (τόσο για οικιακή όσο και για βιομηχανική χρήση) απαιτεί συμμόρφωση με αρκετές βασικές αρχές ασφάλειας. Ακολουθούν οι πιο σημαντικές:

#### 1. Ηλεκτρική εγκατάσταση

- Αποσυνδέστε πάντα την τροφοδοσία πριν από την έναρξη εγκατάστασης ή συντήρησης.
- Διασφαλίστε ότι η εγκατάσταση γίνεται από εξειδικευμένο άτομο.
- Ελέγξτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στις προδιαγραφές του προβολέα.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο σύρμα γείωσης εάν απαιτείται από τον κατασκευαστή.

#### 2. Τοποθεσία εγκατάστασης

- Εγκαταστήστε τον προβολέα σε θέσεις με σωστή αερισμό - η αποφυγή υπερθέρμανσης αυξάνει τη διάρκεια ζωής του.
- Εάν χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, επιλέξτε ένα μοντέλο με κατάλληλη

βαθμολογία προστασίας IP65 ή υψηλότερη (ανθεκτικότητα σε νερό και σκόνη).

- Μην εγκαθιστάτε τον προβολέα σε περιοχές με υψηλή υγρασία (εκτός εάν είναι σχεδιασμένος για τέτοιες συνθήκες).

### 3. Προστασία από υπερθέρμανση

- Μην καλύπτετε τον προβολέα - η παρεμποδισμένη ροή αέρα μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά ή φωτιά.

- Διατηρήστε ελάχιστες αποστάσεις από εύφλεκτα υλικά - τυπικά τουλάχιστον 0,5–1 μέτρο.

### 4. Προστασία ματιών

- Μην κοιτάτε απευθείας το αναμμένο LED - το ισχυρό φως LED μπορεί να βλάψει την όραση.

- Για προβολείς υψηλής ισχύος (>30W), συνιστάται η χρήση **\*\*γυαλιών ασφαλείας\*\*** κατά τη διάρκεια της συντήρησης.

### 5. Συντήρηση

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της φωτιστικής συσκευής και των καλωδίων - αναζητήστε ρωγμές, αποχρωματισμούς ή χαλαρές συνδέσεις.

- Καθαρίστε τον προβολέα μόνο μετά την αποσύνδεση από την τροφοδοσία και χρησιμοποιώντας ένα ξηρό ή ελαφρώς υγρό πανί.

### 6. Άλλοι σημαντικοί κανόνες

- Μην τροποποιείτε τη συσκευή - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη και απώλεια εγγύησης.

- Αποφύγετε την εγκατάσταση του προβολέα σε κλειστούς χώρους χωρίς σωστό αερισμό.

- Σε περίπτωση ζημιάς - αντικαταστήστε τον αντί να προσπαθήσετε να τον επισκευάσετε μόνοι σας (εκτός εάν έχετε τις κατάλληλες προσόντα).

## **DIRECTRICES DE USO SEGURO (ESPAÑOL):**

El uso de focos LED (tanto para uso doméstico como industrial) requiere adherirse a varios principios básicos de seguridad. Aquí están los más importantes:

### 1. Instalación eléctrica

- Siempre desconecte la fuente de alimentación antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.

- Asegúrese de que la instalación sea realizada por una persona calificada.

- Verifique que el voltaje de suministro coincida con las especificaciones del foco.

- Utilice el cable de puesta a tierra apropiado si lo requiere el fabricante.

### 2. Ubicación de montaje

- Instale el foco en lugares con ventilación adecuada; evitar el sobrecalentamiento extiende su vida útil.

- Si se utiliza en exteriores, elija un modelo con una clasificación de protección IP65 o superior (resistencia al agua y al polvo).

- No instale el foco en áreas de alta humedad (a menos que esté diseñado para tales condiciones).

### 3. Protección contra sobrecalentamiento

- No cubra el foco; el flujo de aire obstruido puede llevar a daños o incendios.
- Mantenga distancias mínimas de materiales inflamables; típicamente al menos 0,5–1 metro.

### 4. Protección ocular

- No mire directamente al LED encendido; la luz intensa del LED puede dañar la vista.
- Para focos de alta potencia (>30W), se recomienda usar **\*\*gafas de seguridad\*\*** durante el servicio.

### 5. Mantenimiento

- Revise regularmente el estado del foco y los cables; busque grietas, decoloración o conexiones sueltas.
- Limpie el foco solo después de desconectarlo de la fuente de alimentación y utilizando un paño seco o ligeramente húmedo.

### 6. Otras reglas importantes

- No modifique el dispositivo; esto puede llevar a fallos y a la pérdida de la garantía.
- Evite instalar el foco en espacios cerrados sin la ventilación adecuada.
- En caso de daño, reemplácelo en lugar de intentar repararlo usted mismo (a menos que tenga las calificaciones adecuadas).

## **SICHERHEITSNUTZUNGSANWEISUNGEN (DEUTSCH):**

Die Verwendung von LED-Flutlichtstrahlern (sowohl für den Haus- als auch den Industrieinsatz) erfordert die Einhaltung mehrerer grundlegender Sicherheitsprinzipien. Hier sind die wichtigsten:

### 1. Elektrische Installation

- Trennen Sie immer die Stromversorgung, bevor Sie mit der Installation oder Wartung beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass die Installation von einer qualifizierten Person durchgeführt wird.
- Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit den Spezifikationen des Flutlichts übereinstimmt.
- Verwenden Sie das entsprechende Erdungskabel, falls vom Hersteller erforderlich.

### 2. Montageort

- Installieren Sie den Flutlichtstrahler an Orten mit ausreichender Belüftung – das Vermeiden von Überhitzung verlängert seine Lebensdauer.
- Wenn er im Freien verwendet wird, wählen Sie ein Modell mit einer geeigneten Schutzart IP65 oder höher (Widerstand gegen Wasser und Staub).
- Installieren Sie den Flutlichtstrahler nicht in stark feuchten Bereichen (es sei denn, er ist für

solche Bedingungen ausgelegt).

### 3. Überhitzungsschutz

- Decken Sie den Flutlichtstrahler nicht ab – behinderter Luftstrom kann zu Schäden oder Brand führen.
- Halten Sie Mindestabstände zu brennbaren Materialien ein – normalerweise mindestens 0,5–1 Meter.

### 4. Augenschutz

- Schauen Sie nicht direkt auf die leuchtende LED – starkes LED-Licht kann das Sehvermögen schädigen.
- Für hochleistungsfähige Flutlichtstrahler (>30W) wird empfohlen, während der Wartung **\*\*Schutzbrillen\*\*** zu tragen.

### 5. Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leuchte und der Kabel – achten Sie auf Risse, Verfärbungen oder lose Verbindungen.
- Reinigen Sie den Flutlichtstrahler nur, nachdem Sie ihn von der Stromversorgung getrennt haben und verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

### 6. Weitere wichtige Regeln

- Modifizieren Sie das Gerät nicht – dies kann zu Ausfällen und Verlust der Garantie führen.
- Vermeiden Sie die Installation des Flutlichtstrahlers in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung.
- Im Falle eines Schadens – ersetzen Sie es anstelle von Versuchen, es selbst zu reparieren (es sei denn, Sie haben die entsprechenden Qualifikationen).

## **РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ (РУССКИЙ):**

Использование светодиодных прожекторов (как для домашнего, так и для промышленного использования) требует соблюдения нескольких основных принципов безопасности. Вот самые важные из них:

### 1. Электрическая установка

- Всегда отключайте питание перед началом установки или обслуживания.
- Убедитесь, что установку проводит квалифицированный специалист.
- Проверьте, соответствует ли напряжение питания характеристикам прожекторов.
- При необходимости используйте соответствующий заземляющий провод, указанный производителем.

### 2. Место монтажа

- Устанавливайте прожектор в местах с хорошей вентиляцией – избегание перегрева продлевает его срок службы.
- Если используется на улице, выберите модель с соответствующим классом защиты IP65 или выше (сопротивляемость воде и пыли).



- Не устанавливайте прожектор в условиях высокой влажности (если он не предназначен для таких условий).

### 3. Защита от перегрева

- Не закрывайте прожектор – препятствование воздухообмену может привести к повреждению или возгоранию.
- Соблюдайте минимальные расстояния от горючих материалов – обычно не менее 0,5–1 метра.

### 4. Защита глаз

- Не смотрите прямо на светящийся светодиод – сильный светодиодный свет может повредить зрение.
- Для высокомоощных прожекторов (>30W) рекомендуется использовать \*\*защитные очки\*\* во время обслуживания.

### 5. Обслуживание

- Регулярно проверяйте состояние светильника и проводов – ищите трещины, обесцвечивание или ослабленные соединения.
- Чистите прожектор только после отключения от источника питания и с использованием сухой или слегка влажной ткани.

### 6. Другие важные правила

- Не модифицируйте устройство – это может привести к поломке и утрате гарантии.
- Избегайте установки прожектора в закрытых помещениях без надлежащей вентиляции.
- В случае повреждения – замените его вместо того, чтобы пытаться отремонтировать самостоятельно (если у вас нет соответствующей квалификации).

## **CATEGORII DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ (ROMÂNĂ):**

Utilizarea proiectoarelor LED (atât pentru uz casnic, cât și industrial) necesită respectarea mai multor principii de bază pentru siguranță. Iată cele mai importante dintre acestea:

### 1. Instalare electrică

- Deconectați întotdeauna sursa de alimentare înainte de a începe instalarea sau întreținerea.
- Asigurați-vă că instalarea este efectuată de o persoană calificată.
- Verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde specificațiilor proiectoarelor.
- Folosiți firul de împământare corespunzător, dacă este necesar conform producătorului.

### 2. Locul de montare

- Instalați proiectoarele în locuri cu ventilație adecvată - evitarea supraîncălzirii le extinde durata de viață.
- Dacă sunt utilizate în aer liber, alegeți un model cu un grad de protecție IP65 sau mai mare (rezistență la apă și praf).
- Nu instalați proiectoarele în zone cu umiditate ridicată (cu excepția cazului în care sunt

concepute pentru astfel de condiții).

### 3. Protecția împotriva supraîncălzirii

- Nu acoperiți proiectoarele - fluxul de aer obstrucționat poate duce la deteriorare sau incendiu.
- Mențineți distanțe minime de la materiale inflamabile - de obicei, cel puțin 0,5–1 metru.

### 4. Protecția ochilor

- Nu priviți direct în LED-ul strălucitor - lumina puternică a LED-ului poate dăuna vederii.
- Pentru proiectoarele de înaltă putere (>30W), se recomandă utilizarea \*\*ochelari de protecție\*\* în timpul întreținerii.

### 5. Întreținere

- Verificați regulat starea corpului și a cablurilor - căutați fisuri, decolorare sau conexiuni slabe.
- Curățați proiectoarele doar după deconectarea de la sursa de alimentare și folosind o cârpă uscată sau ușor umedă.

### 6. Alte reguli importante

- Nu modificați dispozitivul - acest lucru poate duce la defecțiuni și pierderea garanției.
- Evitați instalarea proiectoarelor în spații închise fără ventilație adecvată.
- În caz de deteriorare - înlocuiți-l în loc să încercați să-l reparați singur (cu excepția cazului în care aveți calificările necesare).

## **BEZPEČNOSTNÉ USMERNIENIA NA POUŽÍVANIE (SLOVENČINA):**

Používanie LED reflektorov (pre domácu aj priemyselnú potrebu) si vyžaduje dodržiavanie niekoľkých základných bezpečnostných zásad. Tu sú najdôležitejšie z nich:

### 1. Elektrická inštalácia

- Vždy odpojte napájanie pred začatím inštalácie alebo údržby.
- Uistite sa, že inštaláciu vykonáva kvalifikovaná osoba.
- Skontrolujte, aby napájacie napätie zodpovedalo špecifikáciám reflektora.
- Použite vhodný uzemňovací vodič, ak to vyžaduje výrobca.

### 2. Miesto montáže

- Nainštalujte reflektor na miestach s dobrou ventiláciou – zabránenie prehriatiu predlžuje jeho životnosť.
- Pri použití vonku zvolte model s vhodným hodnotením ochrany IP65 alebo vyšším (odolnosť voči vode a prachu).
- Neinstalujte reflektor v oblastiach s vysokou vlhkosťou (pokým nie je navrhnutý pre také podmienky).

### 3. Ochrana pred prehriatím

- Nezakrývajte reflektor – obmedzený prietok vzduchu môže spôsobiť poškodenie alebo

požiar.

- Udržujte minimálne vzdialenosti od horľavých materiálov – typicky aspoň 0,5–1 meter.

#### 4. Ochrana očí

- Neklienten na žiariacu LED – silné LED svetlo môže poškodiť zrak.

- Pre vysokovýkonné reflektory (>30W) sa odporúča nosiť **\*\*ochranné okuliare\*\*** počas údržby.

#### 5. Údržba

- Pravidelne kontrolujte stav svietidla a vodičov – hľadajte praskliny, zafarbenie alebo voľné spojenia.

- Čistite reflektor len po odpojení od napájania a pomocou suchej alebo mierne vlhkej utierky.

#### 6. Ďalšie dôležité pravidlá

- Nezmenšujte zariadenie – to môže viesť k poruche a strate záruky.

- Vyhnite sa inštalácii reflektora v uzavretých priestoroch bez riadnej ventilácie.

- V prípade poškodenia – vymeňte ho namiesto pokusu o opravu (pokiaľ nemáte potrebné kvalifikácie).

### BIZTONSÁGI HASZNÁLATI IRÁNYELVEK (MAGYARUL):

Az LED reflektorok (otthoni és ipari használatra egyaránt) használata számos alapvető biztonsági elv betartását igényli. Íme a legfontosabbak:

#### 1. Elektromos telepítés

- Mindig válassza le az áramforrást a telepítés vagy karbantartás megkezdése előtt.

- Biztosítsa, hogy a telepítést képzett személy végezze.

- Ellenőrizze, hogy az áramellátási feszültség megfelel-e a reflektor specifikációjának.

- Használja a gyártó által előírt megfelelő földelő vezetékot, ha szükséges.

#### 2. Telepítési hely

- Telepítse a reflektort megfelelő szellőzéssel rendelkező helyeken – a túlmelegedés elkerülése meghosszabbítja élettartamát.

- Ha kültéren használja, válasszon olyan modellt, amely megfelelő IP65 védelmi osztályú vagy annál magasabb (víz- és porálló).

- Ne telepítse a reflektort magas páratartalmú területeken (kivéve, ha az ilyen körülményekre készült).

#### 3. Túlmelegedés elleni védelem

- Ne takarja le a reflektort – az áramlás akadályozása károsodáshoz vagy tűzhez vezethet.

- Tartson meg minimális távolságokat gyúlékony anyagoktól – jellemzően legalább 0,5–1 métert.

#### 4. Szems заштици

- Ne nézzen közvetlenül a világító LED-re – az erős LED fény károsíthatja a szemet.
- Nagy teljesítményű reflektoroknál (>30W) ajánlott **\*\*védőszemüveget\*\*** viselni a karbantartás során.

#### 5. Karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a lámpatest és a vezetékek állapotát – keressen repedéseket, elszíneződéseket vagy laza csatlakozásokat.
- Tisztítsa meg a reflektort csak az áramforrás leválasztása után, és száraz vagy enyhén nedves ruhával.

#### 6. Egyéb fontos szabályok

- Ne módosítsa az eszközt – ez meghibásodáshoz és garanciavesztéshez vezethet.
- Kerülje az reflektor zárt térben történő telepítését megfelelő szellőzés nélkül.
- Károsodás esetén – cserélje ki, ahelyett, hogy megpróbálná saját maga javítani (kivéve, ha van megfelelő képesítése).

### **LINEE GUIDA PER L'USO SICURO (ITALIANO):**

L'uso di proiettori LED (sia per uso domestico che industriale) richiede l'osservanza di alcuni principi di sicurezza di base. Ecco i più importanti:

#### 1. Installazione elettrica

- Disconnettere sempre l'alimentazione prima di iniziare l'installazione o la manutenzione.
- Assicurarsi che l'installazione sia effettuata da una persona qualificata.
- Controllare che la tensione di alimentazione corrisponda alle specifiche del proiettore.
- Utilizzare il cavo di messa a terra appropriato se richiesto dal produttore.

#### 2. Luogo di installazione

- Installare il proiettore in luoghi con adeguata ventilazione – evitare il surriscaldamento ne estende la durata.
- Se utilizzato all'aperto, scegliere un modello con un adeguato grado di protezione IP65 o superiore (resistenza ad acqua e polvere).
- Non installare il proiettore in aree ad alta umidità (a meno che non sia progettato per tali condizioni).

#### 3. Protezione dal surriscaldamento

- Non coprire il proiettore – un flusso d'aria ostruito può causare danni o incendi.
- Mantenere distanze minime dai materiali infiammabili – tipicamente almeno 0,5–1 metro.

#### 4. Protezione degli occhi

- Non guardare direttamente il LED luminoso – la luce forte del LED può danneggiare la vista.
- Per proiettori ad alta potenza (>30W), si consiglia di utilizzare **\*\*occhiali di sicurezza\*\*** durante la manutenzione.

## 5. Manutenzione

- Controllare regolarmente le condizioni del corpo e dei cavi – cercare crepe, scolorimenti o connessioni allentate.
- Pulire il proiettore solo dopo averlo disconnesso dall'alimentazione e utilizzando un panno asciutto o leggermente umido.

## 6. Altre regole importanti

- Non modificare il dispositivo – ciò può portare a guasti e perdita della garanzia.
- Evitare di installare il proiettore in spazi chiusi senza adeguata ventilazione.
- In caso di danni – sostituirlo invece di tentare di ripararlo da soli (a meno che non si disponga delle qualifiche adeguate).